

Материал и методы исследования

Был проведен анализ двадцати шести амбулаторных карт беременных женщин в возрасте 19–28 лет, рожавших в роддоме Нижнесергинской ЦРБ в 2016 г., которые были распределены по четырем группам: 1 — в супружеской паре аллергией страдала только мать; 2 — в супружеской паре аллергией страдал только отец; 3 — оба родителя страдали аллергией; 4 — у обоих родителей не было аллергии.

Для оценки выраженности аллергии использовались данные клинического обследования и результаты лабораторных тестов (титр IgE и IgG, содержание эозинофилов в общем анализе крови).

Результаты исследования и их обсуждение

Существующие проблемы диагностики и лечения аллергических состояний распространяются и на беременных женщин, и требуют изучения, т.к. наличие аллергии у родителей может отразиться на здоровье ребенка. Выявленная закономерность более тяжелого течения беременности и родов в случае, когда оба родителя больны аллергией, не исключает по данным литературы благополучного течения беременности и родов. Это требует дальнейшего изучения данной проблемы.

Вывод

В 58 % случаев диагноз аллергоза не подтверждался лабораторными показателями. Наличие аллергии у обоих родителей осложняло течение беременности и родов.

УДК 159.923:398.91(435.9)

НЕМЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР В ПОСЛОВИЦАХ И ПОГОВОРКАХ

Короленко Н. А., Грицкевич Н. В.

Научный руководитель: А. В. Репнина

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

В современной лингвистической науке признанным является тот факт, что язык выступает в качестве зеркала национальной культуры, ее хранителя. В любом языке важна и интересна так называемая национально-культурная семантика языка, т. е. языковые значения, которые отражают, фиксируют и передают из поколения в поколение особенности природы, характер фольклора, а также особенности быта, обычаев и истории народа.

Национально-культурная семантика присутствует на всех уровнях языка. Наиболее ярко она проявляется во фразеологических единицах (ФЕ).

Цель

Выявить особенности национального характера с помощью пословиц и фразеологизмов.

Материал и методы исследования

Теоретический анализ, обобщение и систематизация литературных источников.

Результаты исследования и их обсуждение

ФЕ различны по своему происхождению. К ним относятся и фразеологические обороты, и народные пословицы, поговорки, яркие и меткие «крылатые» выражения писателей, ученых, общественных деятелей.

Пословицы и поговорки обладают общими свойствами, которые делают их незаменимыми в учебном процессе, а именно, краткость, точная рифма, простая сбалансированная форма.

Пословицы и поговорки помогают решать различные задачи:

1. Совершенствование и корректировка фонетических навыков, таких как:

— твердый приступ: Ende gut — alles gut; Aller Anfang ist schwer;

— чтение и произношение дифтонгов: «Morgen, morgen nur nicht heute» — sagen alle faulen Leute; Ohne Fleiß kein Preis; Eile mit Weile;

— произношение звуков;

— интонация различного рода предложений: Das Herz lügt nicht.

2. Автоматизация и активизация грамматических форм и конструкции:

— порядок слов в придаточных предложениях, например, в придаточные условия: Ist der Bauch satt, so ist das Herz froh;

— употребление глагола-связки: Ein Herz ist des andern Spiegel;

— употребление модальных глаголов: Vom Herzen gern, sagen die Bauer, wenn sie müssen; Wer nicht arbeitet, soll auch nicht essen.

3. Формирование навыков продуктивной устной и письменной речи:

— развивать навыки устной диалогической речи;

— развивать навыки письменной речи.

Фразеологизмы не только отражают, но зачастую и формируют определенные стереотипы поведения, а также свойства, достоинства и недостатки человека, которые ценятся или осуждаются в соответствующем обществе и соответствующей культуре. Определенные качества национального характера, так или иначе, проявляются в языке, и человек, с детства осваивая лексику, идиоматику и грамматику родного языка, сам того не осознавая, учится воспринимать окружающий мир и себя в нем так, как это принято у людей, говорящих на этом языке.

Количество и характер идиом, отражающих положительную или отрицательную оценку тех или иных человеческих качеств, можно считать показателем этических норм, правил социальной жизни и поведения в обществе, отношения нации через ее культуру и язык к миру, другим народам и культурам. ФЕ, отражающие реакцию на поступки человека, представляют национальные стереотипы поведения, и если они совпадают в разных языках, то это создает условия для их быстрого и естественного усвоения при изучении языка. Таким образом, ФЕ могут наглядно демонстрировать сходство и различие в восприятии мира носителями родного и изучаемого языков.

Фразеологизмы, отражающие особенности национального характера немцев.

— Отношение к делу, к работе.

Fleiß macht aus Eisen Wachs. — Прилежание делает из железа воск.

Ohne Fleiß kein Preis.(посл.) — Без труда не вынешь рыбку из пруда.

Arbeit adelt. — «Работа облагораживает» и этим все сказано.

Arbeit gibt Brot, Faulheit gibt Not. — Работа дает хлеб, лень-нужду.

Guter Anfang ist halbe Arbeit. — Хорошее начало — половина дела.

— Любовь к порядку.

Alles muß sein Ordnung haben. — Все должно иметь свой порядок.

Ordnung ist das halbe Leben. — Порядок — основа жизни.

Ordnung lehrt euch Zeit gewinnen. — Порядок учит время находить.

Ordnung im Haus ist halbes Sparen. — Порядок в доме — половина экономии.

— Пунктуальность.

Besser eine Stunde zu früh, als eine Minute zu spät. — Лучше на час раньше, чем на минуту позже.

Jedes Ding hat seine Zeit. — Каждое дело имеет свое время.

Zeit ist Geld. — Время-деньги.

Pünktlichkeit ist die Höflichkeit der Könige. — Пунктуальность — вежливость королей.

— Осторожность.

Vorsicht ist die Mutter der Weisheit. — Осторожность — мать мудрости.

Vorsicht ist die Mutter der Porzellankiste. шутл. Осторожность произвела на свет фарфоровую посуду.

— Прямолинейность.

Deutsch mit j-m sprechen — говорить с кем-либо коротко и ясно, напрямик, без обиняков.

Выводы

Изучая немецкие пословицы, мы попытались представить особенности характера коренных немцев, их менталитет, отношение к жизни, к быту, к самим себе. Окунаясь в мир немецких крылатых выражений, не только легче понимаются немецкие тексты, но и общение с самими носителями языка становится проще. Овладевая фразеологизмами и используя их в речи, мы расширяем наш словарный запас.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Архипкина, Г. Д.* Страноведение. Германия: обычаи, традиции, праздники, этикет / Г. Д. Архипкина, Н. А. Коляда. — Ростов н/Д: Феникс, 2004. — 279 с.
2. *Сарапулова, А. В.* Из истории фразеологических оборотов немецкого языка / А. В. Сарапулова // Иностранные языки в школе. — 2006. — № 2. — С. 76–80.
3. *Чернышева, И. И.* Фразеология современного немецкого языка / И. И. Чернышева. — М., 1970. — 250 с.
4. *Graf, A. E.* Russische und deutsche idiomatische Redewendungen / A. E. Graf // VEB Verlag Enzyklopädie Leipzig. — 1976. — 125 с.

УДК 618.4-036:159.9

ВЛИЯНИЕ ТИПА ПСИХОЛОГИЧЕСКОГО КОМПОНЕНТА ГЕСТАЦИОННОЙ ДОМИНАНТЫ НА ТЕЧЕНИЕ И ИСХОД РОДОВ У ЖЕНЩИН

Королькова В. В., Лопухова В. И., Калачёв В. Н.

Научный руководитель: к.м.н., доцент *Т. Н. Захаренкова*

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

Введение

Тест отношений беременной предназначен для определения типа переживания беременности у будущей матери. Концептуальными основами создания теста послужила теория психологии отношений, что позволило рассматривать беременность через призму единства организма и личности, а также понятие «гестационной доминанты» [1]. «Гестационная доминанта» наиболее удачно отражает особенности протекания физиологических и нервно-психических процессов в организме беременной женщины [1]. Это происходит путем формирования под влиянием факторов внешней и внутренней среды стойкого очага возбуждения в центральной нервной системе, обладающим повышенной чувствительностью к раздражителям, имеющим отношение к беременности и способным оказывать тормозящее влияние на другие нервные центры в коре головного мозга [1]. Психологический компонент «гестационной доминанты» представляет собой совокупность механизмов психической саморегуляции, включающихся у женщин при возникновении беременности, направленных на сохранение гестации и создание условий для развития будущего ребенка, формирующих отношение женщины к своей беременности, ее поведенческие стереотипы, отражает, прежде всего, личностные изменения и реакции женщины, то есть те изменения, которые произошли в системе ее отношений [1, 2]. Именно скрининговый тест отношений беременной дает возможность судить о типе психологического компонента гестационной доминанты, основываясь на результатах исследования значимых отношений. Тест позволяет выявить предрасположенность к нервно-психическим нарушениям на ранних этапах их развития, и своевременно их скорректировать [1, 2].

Цель

Изучить влияние типа психологического компонента гестационной доминанты на течение беременности и исход родов.

Материал и методы исследования

В исследование были включены первородящие женщины с доношенной беременностью, госпитализированные для предродовой подготовки в отделение патологии беремен-